I. Instrucțiuni pentru o utilizare în condiții de siguranță a bateriilor:

1. Introduceți și scoateți bateriile corect.
2. Bateriile nereîncărcabile nu se reîncarcă.
3. Bateriile uzate vor fi îndepărtate din aparat, nu le utilizați cu baterii noi.
4. Nu folosiți diferite tipuri de baterii.
5. Urmați indicațiile privind polaritatea bateriilor. Evitați scurtcircuitele.
6. Robotul operează cu o baterie 3,7V Li reîncărcabilă, telecomanda operează cu 2 1,5V AAA baterii nereîncărcabile.
7. Încărcarea trebuie verificat regulat dacă nu sunt deteriorate cablurile, ștecherul și alte componente. Întrerupeți utilizarea încărcătorului dacă depistați deteriorări până când accesa nu este reparat.
8. Schimbarea bateriilor se va efectua doar de adulți. A nu se lăsa în îndemâna copiilor.
9. În caz de îngerare adresați-vă medicului de urgență!

II. Instrucțiuni de încărcare cu USB:

1. Înainte de prima utilizare, robotul trebuie încărcat complet pentru a asigura suficientă energie. Dacă robotul nu este utilizat o perioadă lungă de timp, acesta se va descărca automat. Dacă robotul se descarcă, viața bateriei va fi scurtată. Dacă robotul nu este utilizat o perioadă lungă de timp sau după utilizare, vă rugăm să mutați comutatorul în poziția Oprit. (OFF).
2. Nu conectați robotul la o sursă de putere nerecomandată în instrucțiuni. Mod de încărcare: Conectați cablul USB la o sursă de alimentare cu USB DC 5V curent ≥500mA. Timp de reîncărcare: 3-4 ore. Bateria poate fi încărcată de circa 200 – 300 ori.
3. Instrucțiuni de încărcare: Conectați cablul USB la robot și sursă de alimentare USB.
4. Înainte de încărcare, mutați comutatorul în poziția Oprit (OFF).

Bateria 3.7V Li este introdusă în interiorul corpului (schimbarea bateriei trebuie făcută de o persoană calificată).

MENȚIUNE:
1. Robotul poate fi încărcat numai cu cablul USB original.
2. Nu folosiți robotul nesupravegheat în timp ce se încarcă bateria.

11. Заводи нагряво: При натискане на клавиш , ще чуете фразата "Turn left" и роботът ще завърти надясно. При продължително натискане на този клавиш роботът ще продължи да изпълнява тази функция, съпътствана от звукови ефекти.

12. Заводи нагрето: При натискане на клавиш , ще чуете фразата "Turn right" и роботът ще завърти надляво. При продължително натискане на този клавиш роботът ще продължи да изпълнява тази функция, съпътствана от звукови ефекти.

III. Instalarea bateriilor în telecomandă:

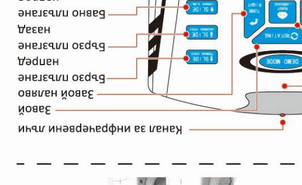
1. Deșurubați șurubul de la compartimentul bateriilor de pe telecomandă. Desclidați capacul (Fig. 1)
2. Introduceți două baterii 1.5V AAA conform indicațiilor din interior (Fig. 2)
3. Închideți capacul de la compartimentul bateriilor și înșurubați șurubul (Fig. 3).

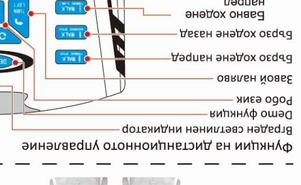
Figura 1 Figura 2 Figura 3

IV. Описание на функциите на робота

1. Включване и изключване
(1). Поставете превключвателите на робота в АКТИВАЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ в положение "ON" и роботът ще се включи, ще започне да говори и да танцува. След това той ще премине в режим на изчакване.
(2). Изключване: поставете превключвателите в положение "OFF", за да го изключите.

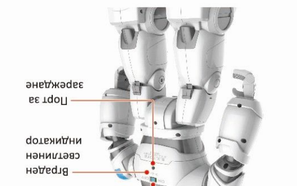
2. Режим на изчакване: Когато роботът е в този режим и не получава команда, той ще премине към демонстрация на функциите си или ще говори, за да получи команда. Ако не получи команда след няколко секунди, "Sir, the master control system is to be closed, bye!" И ще се изключи. Натиснете който и да е бутон на дистанционното управление, за да го събудите.

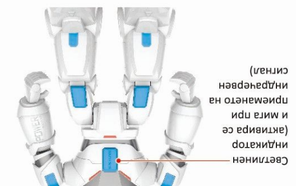




5. Deplasare înainte încet: După recepționarea comenzii " " robotul va spune"Walk forward slowly" și se va deplasa în față încet. Dacă continuați să apăsați butonul, robotul va executa comanda cu efecte sonore și deplasare în față.

6. Deplasare în spate încet: După recepționarea comenzii " " robotul va spune "Walk backward slowly" și se va deplasa în spate încet. Dacă continuați să apăsați butonul, robotul va executa comanda cu efecte sonore și deplasare în spate.





7. Glisare în față rapid: După recepționarea comenzii " " robotul va spune "Slide forward speed" și va glisa în față. Dacă continuați să apăsați butonul, robotul va executa comanda cu efecte sonore și deplasare în față.

8. Glisare în spate rapid: După recepționarea comenzii " " robotul va spune "Slide backward speed" și va glisa în spate. Dacă continuați să apăsați butonul, robotul va executa comanda cu efecte sonore și deplasare în spate.

IV. Списък на частите

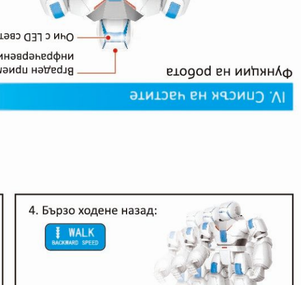
Функции на дистанционното управление

Бразден светлинен индикатор — Канал за инфрачервени лъчи
Demo функция — Заводи нагряво
Робо език — Заводи нагрето
Бавно ходене напред — Бавно плъзгане напред
Бавно ходене назад — Бавно плъзгане назад
Бавно ходене наляво — Бавно плъзгане наляво
Бавно ходене надясно — Бавно плъзгане надясно
Пиесника песен — Бавно плъзгане назад
Програмиране — Пикажи
Танц — Без звук
Увеличаване на силата на звука — Лъжа
Намаляване на силата на звука

V. Описание на функциите на робота

1. Включване и изключване
(1). Поставете превключвателите на робота в АКТИВАЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ в положение "ON" и роботът ще се включи, ще започне да говори и да танцува. След това той ще премине в режим на изчакване.
(2). Изключване: поставете превключвателите в положение "OFF", за да го изключите.

2. Режим на изчакване: Когато роботът е в този режим и не получава команда, той ще премине към демонстрация на функциите си или ще говори, за да получи команда. Ако не получи команда след няколко секунди, "Sir, the master control system is to be closed, bye!" И ще се изключи. Натиснете който и да е бутон на дистанционното управление, за да го събудите.

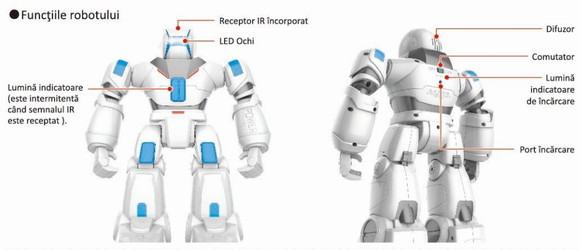


5. Deplasare înainte încet: După recepționarea comenzii " " robotul va spune"Walk forward slowly" și se va deplasa în față încet. Dacă continuați să apăsați butonul, robotul va executa comanda cu efecte sonore și deplasare în față.

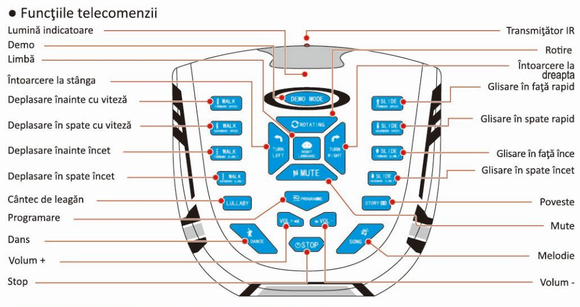
6. Deplasare în spate încet: După recepționarea comenzii " " robotul va spune "Walk backward slowly" și se va deplasa în spate încet. Dacă continuați să apăsați butonul, robotul va executa comanda cu efecte sonore și deplasare în spate.

IV. Denumirea componentelor:

● Funcțiile robotului



● Funcțiile telecomenzii



V. Descrierea funcțiilor robotului

1. Pornire și oprire
1. Împingeți comutatorul de pornire de pe robot și telecomandă în poziția ON, și robotul se va porni, va vorbi și va dansa. După aceea robotul va accesa funcția standby.
2. Deconectare: Mutați comutatorul în poziția OFF, pentru a deconecta robotul.
2. Funcția standby: În această funcție robotul nu primește nici o comandă, periodic va activa vocea sau demonstrare. Dacă nu primește comandă mai mult timp, va vorbi:" Sir, the master control system is to be closed, bye!" Robotul ba accesa starea de hibernare, poate fi pornit de la orice buton de pe telecomandă.

3. Бързо ходене напред:

4. Бързо ходене назад:

3. Бързо ходене напред: При натискане на клавиш , ще чуете фразата "Walk forward speed" и роботът ще започне бързо да ходи напред. При продължително натискане на този клавиш роботът ще продължи да изпълнява тази функция, съпътствана от звукови ефекти.

4. Бързо ходене назад: При натискане на клавиш , ще чуете фразата "Walk backward speed" и роботът ще започне бързо да ходи назад. При продължително натискане на този клавиш роботът ще продължи да изпълнява тази функция, съпътствана от звукови ефекти.

5. Бавно ходене напред

6. Бавнио ходене назад

5. Бавно ходене напред: При натискане на клавиш , ще чуете фразата "Walk forward slowly" и роботът ще започне бавно да ходи напред. При продължително натискане на този клавиш роботът ще продължи да изпълнява тази функция, съпътствана от звукови ефекти.

6. Бавно ходене назад: При натискане на клавиш , ще чуете фразата "Walk backward slowly" и роботът ще започне бавно да ходи назад. При продължително натискане на този клавиш роботът ще продължи да изпълнява тази функция, съпътствана от звукови ефекти.

7. Бързо плъзгане напред

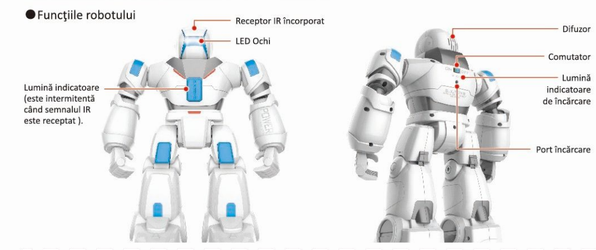
8. Бързо плъзгане назад

7. Бързо плъзгане напред: При натискане на клавиш , ще чуете фразата "Slide forward speed" и роботът ще започне бързо да се плъзга напред. При продължително натискане на този клавиш роботът ще продължи да изпълнява тази функция, съпътствана от звукови ефекти.

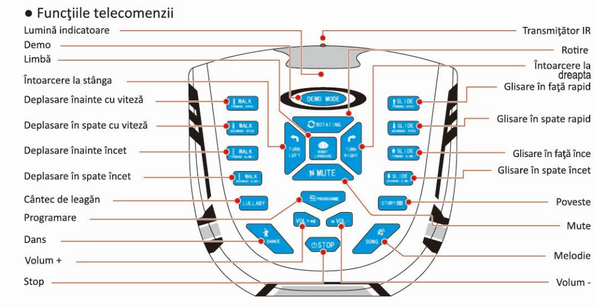
8. Бързо плъзгане назад: При натискане на клавиш , ще чуете фразата "Slide backward speed" и роботът ще започне бързо да се плъзга назад. При продължително натискане на този клавиш роботът ще продължи да изпълнява тази функция, съпътствана от звукови ефекти.

IV. Denumirea componentelor:

● Funcțiile robotului



● Funcțiile telecomenzii



V. Descrierea funcțiilor robotului

1. Pornire și oprire
1. Împingeți comutatorul de pornire de pe robot și telecomandă în poziția ON, și robotul se va porni, va vorbi și va dansa. După aceea robotul va accesa funcția standby.
2. Deconectare: Mutați comutatorul în poziția OFF, pentru a deconecta robotul.
2. Funcția standby: În această funcție robotul nu primește nici o comandă, periodic va activa vocea sau demonstrare. Dacă nu primește comandă mai mult timp, va vorbi:" Sir, the master control system is to be closed, bye!" Robotul ba accesa starea de hibernare, poate fi pornit de la orice buton de pe telecomandă.

3. Бързо ходене напред:

4. Бързо ходене назад:

3. Бързо ходене напред: При натискане на клавиш , ще чуете фразата "Walk forward speed" и роботът ще започне бързо да ходи напред. При продължително натискане на този клавиш роботът ще продължи да изпълнява тази функция, съпътствана от звукови ефекти.

4. Бързо ходене назад: При натискане на клавиш , ще чуете фразата "Walk backward speed" и роботът ще започне бързо да ходи назад. При продължително натискане на този клавиш роботът ще продължи да изпълнява тази функция, съпътствана от звукови ефекти.

5. Бавно ходене напред

6. Бавнио ходене назад

5. Бавно ходене напред: При натискане на клавиш , ще чуете фразата "Walk forward slowly" и роботът ще започне бавно да ходи напред. При продължително натискане на този клавиш роботът ще продължи да изпълнява тази функция, съпътствана от звукови ефекти.

6. Бавно ходене назад: При натискане на клавиш , ще чуете фразата "Walk backward slowly" и роботът ще започне бавно да ходи назад. При продължително натискане на този клавиш роботът ще продължи да изпълнява тази функция, съпътствана от звукови ефекти.

7. Бързо плъзгане напред

8. Бързо плъзгане назад

7. Бързо плъзгане напред: При натискане на клавиш , ще чуете фразата "Slide forward speed" и роботът ще започне бързо да се плъзга напред. При продължително натискане на този клавиш роботът ще продължи да изпълнява тази функция, съпътствана от звукови ефекти.

8. Бързо плъзгане назад: При натискане на клавиш , ще чуете фразата "Slide backward speed" и роботът ще започне бързо да се плъзга назад. При продължително натискане на този клавиш роботът ще продължи да изпълнява тази функция, съпътствана от звукови ефекти.

18. Приказки: При натискане на клавиш , роботът ще започне да разказва приказки. Натиснете отнов клавиша, за преминаване към следваща приказка. Приказките са общо 3.

19. Песни: При натискане на клавиш , роботът ще започне да пее детски песни. Натиснете бутона, отново, за преминаване от една песен към друга. Разполага общо с 4 песни.

20. Приспива песен: При натискане на клавиш , първоначално ще чуете фразата "Listening to the music of nature, to take you to sleep" и след това ше чуете приспивна песен. Приспивните песни са общо 3. При всяко натискане ще чувате по еднапесен, съпътствана от движения и светлини.

21. Пауза: При натискане на бутон по време на която и да е функция, роботът ще преустанови тази функция и ще премине в режим на изчакване.

22. Регулиране на силата на звука (на общо 6 позиции) сила на звука по подразбиране: позиция 4:
(1). При натискане на клавиш Силата на звука ще се увеличава с по една степен. Когато стигнете до максималната сила на звука, ще чуете звуково съобщение, че не можете да го увеличите повече.
(2). При натискане на клавиш Силата на звука ще се намалява с по една степен. Когато стигнете до минималната сила на звука, ще чуете звуково съобщение, че не можете да го намалите повече.

23. Програмиране: При натискане на бутон , ще издаде характерен звуков сигнал. След това натиснете бутоните на съответните функции, които искате да изпълни робота в програмата и натиснете отново бутон . Отново ще чуете характерния звуков сигнал и след това роботът ще изпълни зададените функции последователно, според реда на задаване. Например: натиснете "Programming", "Walk forward speed", "Robot language", "Turn right", "Slide forward speed", "Programming" и така роботът ще изпълни следната програма: "бързо ходене напред" + "говорене на робо език" + "завъртане надясно" и "бързо плъзгане напред".

VI. Решаване на технически проблеми:

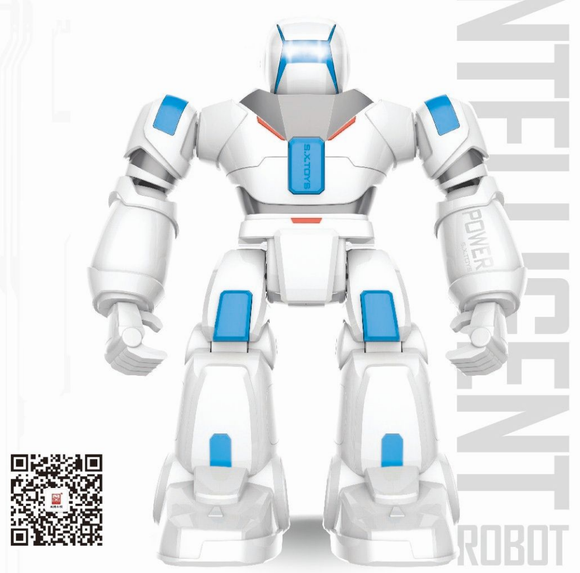
1. Ако не можете да контролирате робота с дистанционното управление:
- Проверете, дали превключвателят на дистанционното управление се намира на позиция "ON".
-Проверете, дали батериите са поставени според указания поляритет.
2. След като използвате продукта известно време, проверявайте нивото на мощността на батерията и ако е необходимо я сменете. Изключвайте дистанционното управление от превключвателя, ако няма да използвате продукта дълго време.
3. Когато роботът ви напомня, че мощността е ниска и трябва да го заредите незабавно, функционалния бутон на дистанционното управление не е активен. Трябва да заредите робота, за да го активирате.
4. Продуктът работи с инфрачервени лъчи. Дистанционното управление трябва да е насочено към приемника (главата на робота) за да бъдат приети командите. Ако има преграда между дистанционното и робота, тя ще повлияе на предаването на сигнала. Дистанционното трябва да се намира на разстояние 6 метра.

ВНИМАНИЕ:
- Продуктът трябва да се сгложи използва под наблюдението на възрастен.
- Продуктът съдържа малки части. Не поглъщайте частите, за да избегнете задушаване. Не е подходящо за деца под 3 години.

(RO) ROBOT INTERACTIV - INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Robot
BE YOUR GROWING BUDDY

S.X.TOYS
ITEM NO. G16



18. **Приказки:** При натискане на клавиш , роботът ще започне да разказва приказки. Натиснете отнов клавиша, за преминаване към следваща приказка. Приказките са общо 3.

19. **Песни:** При натискане на клавиш , роботът ще започне да пее детски песни. Натиснете бутона, отново, за преминаване от една песен към друга. Разполага общо с 4 песни.

20. **Приспива песен:** При натискане на клавиш , първоначално ще чуете фразата "Listening to the music of nature, to take you to sleep" и след това ше чуете приспивна песен. Приспивните песни са общо 3. При всяко натискане ще чувате по еднапесен, съпътствана от движения и светлини.

21. **Пауза:** При натискане на бутон по време на която и да е функция, роботът ще преустанови тази функция и ще премине в режим на изчакване.

22. **Регулиране на силата на звука (на общо 6 позиции) сила на звука по подразбиране: позиция 4:**
(1). При натискане на клавиш Силата на звука ще се увеличава с по една степен. Когато стигнете до максималната сила на звука, ще чуете звуково съобщение, че не можете да го увеличите повече.
(2). При натискане на клавиш Силата на звука ще се намалява с по една степен. Когато стигнете до минималната сила на звука, ще чуете звуково съобщение, че не можете да го намалите повече.

23. **Програмиране:** При натискане на бутон , ще издаде характерен звуков сигнал. След това натиснете бутоните на съответните функции, които искате да изпълни робота в програмата и натиснете отново бутон . Отново ще чуете характерния звуков сигнал и след това роботът ще изпълни зададените функции последователно, според реда на задаване. Например: натиснете "Programming", "Walk forward speed", "Robot language", "Turn right", "Slide forward speed", "Programming" и така роботът ще изпълни следната програма: "бързо ходене напред" + "говорене на робо език" + "завъртане надясно" и "бързо плъзгане напред".

VI. Решаване на технически проблеми:

1. Ако не можете да контролирате робота с дистанционното управление:
- Проверете, дали превключвателят на дистанционното управление се намира на позиция "ON".
-Проверете, дали батериите са поставени според указания поляритет.
2. След като използвате продукта известно време, проверявайте нивото на мощността на батерията и ако е необходимо я сменете. Изключвайте дистанционното управление от превключвателя, ако няма да използвате продукта дълго време.
3. Когато роботът ви напомня, че мощността е ниска и трябва да го заредите незабавно, функционалния бутон на дистанционното управление не е активен. Трябва да заредите робота, за да го активирате.
4. Продуктът работи с инфрачервени лъчи. Дистанционното управление трябва да е насочено към приемника (главата на робота) за да бъдат приети командите. Ако има преграда между дистанционното и робота, тя ще повлияе на предаването на сигнала. Дистанционното трябва да се намира на разстояние 6 метра.

ВНИМАНИЕ:
- Продуктът трябва да се сгложи използва под наблюдението на възрастен.
- Продуктът съдържа малки части. Не поглъщайте частите, за да избегнете задушаване. Не е подходящо за деца под 3 години.

6

(RO) ROBOT INTERACTIV - INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Robot
BE YOUR GROWING BUDDY

S.X.TOYS
ITEM NO. G16

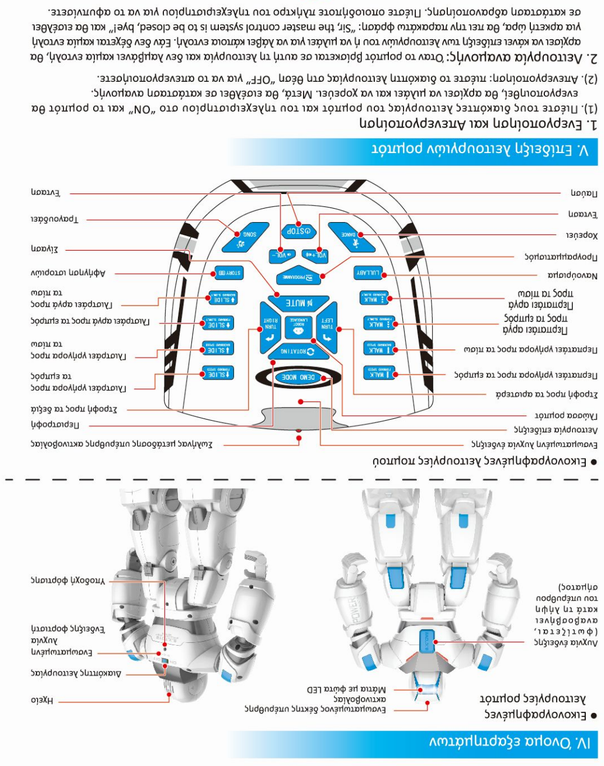
INTELIGENT
ROBOT
POWER

1

Robot
BE YOUR GROWING BUDDY

ITEM NO. G16

(GR) ΡΟΜΠΟΤ ΜΕ ΥΠΕΡΨΦΗ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑ – ΟΑΗΠΛΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



1

I. Οδηγίες για ασφαλή χρήση των μπαταριών:

1. Αφαιρέστε και τοποθετήστε σωστά τις μπαταρίες.
2. Μην επαναφορτίζετε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
3. Μην αναμειγνύετε παλιές και νέες μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικού τύπου.
4. Συνιστάται η χρήση ίδιων ή αντίστοιχου τύπου μπαταριών.
5. Οι μπαταρίες πρέπει να έχουν την ίδια πολικότητα.
6. Αφαιρείτε τις εξαντλημένες μπαταρίες.
7. Μην βραχυκυκλώνετε τους πόλους.
8. Το ρομπότ χρειάζεται 1 επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου 3.7V και το τηλεχειριστήριο χρειάζεται 2 μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες τύπου AAA 1.5V.
9. Πρέπει να ελέγχετε τακτικά το καλώδιο του φορτιστή, το βύσμα, το περίβλημα και τα άλλα εξαρτήματά του. Σταματήστε τη χρήση του φορτιστή, σε περίπτωση βλάβης και μέχρι να αποκατασταθεί πλήρως.

II. Οδηγίες φορτιστή USB

1. Το ρομπότ πρέπει να φορτιστεί πλήρως πριν από την πρώτη χρήση. Σε περίπτωση που δεν το χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα αποφορτιστεί αυτόματα. Σε περίπτωση υπερφόρτισης, μειώνεται η διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Σε περίπτωση που δεν χρησιμοποιείτε το ρομπότ για μεγάλο χρονικό διάστημα ή μετά τη χρήση, μετακινήστε το διακόπτη στη θέση "OFF".
2. Μη συνδέετε το προϊόν με πηγή ενέργειας που δεν συνιστάται στις οδηγίες. Τρόποι φόρτισης: Συνδέστε το καλώδιο USB σε ένα τροφοδοτικό ισχύος USB 5V, τάσης ≥500mA. Χρόνος φόρτισης: 3 έως 4 ώρες. Διάρκεια ζωής μπαταρίας: η μπαταρία μπορεί να φορτιστεί περίπου 200 με 300 φορές.
3. Οδηγίες φόρτισης: Τοποθετήστε την άκρη του καλωδίου USB στην υποδοχή στην πλάτη του ρομπότ και το άλλο άκρο του βύσματος στη θύρα USB του τροφοδοτικού ισχύος, όπως επιτραπέζιους υπολογιστές, laptop, φορητές πηγές ενέργειας / τροφοδοτικά ισχύος τσέπης και πρίζες με θύρες USB ή συνδέστε το καλώδιο USB με το τροφοδοτικό ισχύοςμέσω αντάπτορα.
4. Πριν τη φόρτιση, μετακινήστε το κουμπί στη θέση "OFF".

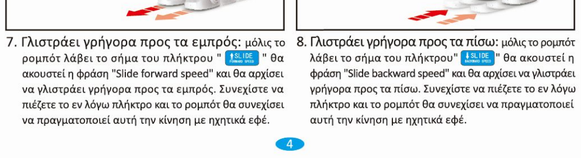
USB power with

Τοποθετήστε τη μπαταρία λιθίου 3.7V Li στο σώμα του ρομπότ (η αντικατάσταση πρέπει να γίνει από επαγγελματίες)

⚠ Προσοχή
1. Το ρομπότ φορτίζεται μόνο με αυθεντικά καλώδια USB.
2. Περιμένετε να φορτιστεί πλήρως το ρομπότ.

III. Τοποθέτηση μπαταριών στον ρομπό

1. Ξεβιδώστε αριστερόστροφα το κάλυμμα της θήκης μπαταριών του πομπού. Ανοίξτε το κάλυμμα (εικόνα 1).
2. Τοποθετήστε 2 μπαταρίες τύπου AAA 1.5V ακολουθώντας τη σωστή πολικότητα (Εικόνα 2).
3. Κλείστε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών και βιδώστε δεξιόστροφα (Εικόνα 3).

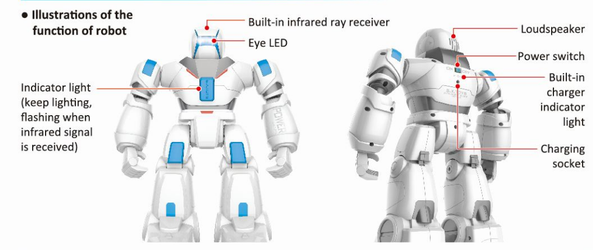


(εικόνα 1) (εικόνα 2) (εικόνα 3)

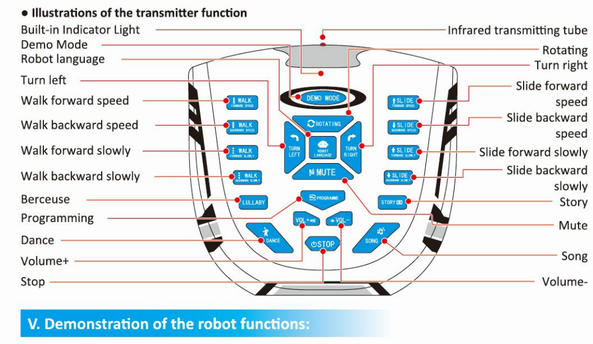
2

IV. Name of components:

● **Illustrations of the function of robot**



● **Illustrations of the transmitter function**



V. Demonstration of the robot functions:

1. Start and Power off

(1). Start push the power switches of the robot and the remote control to "ON", and the robot will be starting up, play voice introduction and start dancing demonstration. After that, the robot will enter the standby mode.
(2). Power off: Put the power switch to the "OFF" position, the robot enters the power off state.

2. Standby mode: In this mode, if the robot does not receive any instruction, it will implement demonstration or play the prompt voice at regular time. If it does not receive any instruction for a long time, it will play the voice prompt: Sir, the master control system is to be closed, bye! Then, the robot will enter the hibernation mode. It can be woken up by pressing any button on the remote control.

3

V. Εντολές Αεροπρωίου ρομπότ

1. Ενεργοποίηση και Απενεργοποίηση
(1). Πιέστε τους διακόπτες λειτουργίας του ρομπότ και του τηλεχειριστηρίου στο "ON" και το ρομπότ θα ενεργοποιηθεί, θα αρχίσει να μιλάει και να χορεύει. Μετά, θα εισέλθει σε κατάσταση αναμονής.
(2) Απενεργοποίηση: πιέστε το διακόπτη λειτουργίας στη θέση "OFF" για να το απενεργοποιήσετε.
2. Λειτουργία αναμονής: Όταν το ρομπότ βρίσκεται σε αυτή τη λειτουργία και δεν λαμβάνει εντολή, θα παίξει ένα ηχητικό μήνυμα κάθε ορισμένο χρονικό διάστημα. Εάν δεν δέχεται καμία εντολή για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα κλείσει αυτόματα. Μπορεί να ξυπνήσει πατώντας οποιοδήποτε κουμπί στο τηλεχειριστήριο.

3

VI. Οδηγίες για κοινά προβλήματα:

1. Εάν η τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί, ελέγξτε εάν η μπαταρία τοποθετείται σωστά, ή εάν η μπαταρία τελειώνει, ελέγξτε εάν η μπαταρία τοποθετείται σωστά.
2. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αντικαταστήστε τη μπαταρία.
3. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
4. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
5. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
6. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
7. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
8. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
9. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
10. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
11. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
12. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.

4

VII. Οδηγίες για κοινά προβλήματα

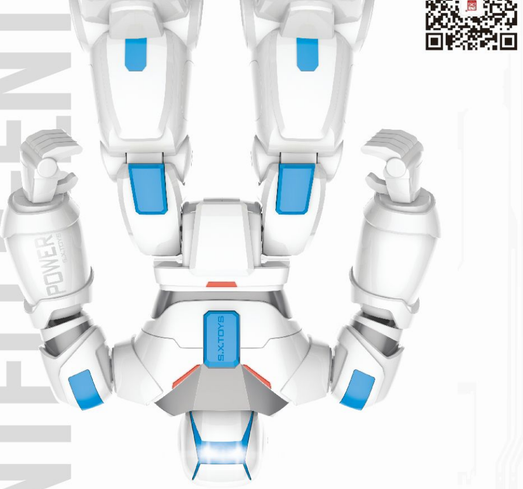
1. Εάν η τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί, ελέγξτε εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
2. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
3. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
4. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
5. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
6. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
7. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
8. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
9. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
10. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
11. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
12. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.

5

Robot
BE YOUR GROWING BUDDY

ITEM NO. G16

(BG)РОБОТ С ИНФРАЧЕРВЕНИ ЛЪЧИ - ИНСТРУКЦИИ



1

I. Инструкции за безопасна употреба на батериите:

1. Отстранявайте и поставяйте правилно батериите.
2. Не презареждайте обикновените батерии.
3. Не смесвайте стари и нови батерии и батерии от различни тип.
4. Употребявайте с едно временно само батерии от един и същ или подобен тип.
5. Поставяйте батериите, съгласно указания поляритет.
6. Отстранявайте изтощените батерии.
7. Винаги спазвайте указания поляритет, за да не предизвикате късо съединение.
8. Роботът работи с 1 презареждаща се литиева батерия от 3.7V, а дистанционното управление – с 2 не презареждащи се батерии тип AAA 1.5V.
9. Проверявайте редовно кабела за зареждане, щепсела, обвивката и всички останали части. Прекратете употребата на зарядното устройство при повреда, докато тя не бъде напълно отстранена.

II. Инструкции за употреба на зарядното USB устройство

1. Роботът трябва да се зарежда напълно, преди употреба. Ако няма да го използвате за дълъг период от време, зарядът на презареждащата се батерия ще спадне автоматично. При прекомерна продължителност на зареждането, се намалява експлоатационния живот на батерията. Ако няма да използвате робота за дълъг период от време или след употреба, поставете превключвателя на позиция "OFF".
2. Не свързвайте продукта с източници на енергия, които не са посочени в инструкциите. Начин на зареждане: Свържете USB кабела в USB порт с мощност 5V, напрежение ≥500mA. Време на зареждане: 3 до 4 часа. Експлоатационен живот на батерията: между 200 и 300 презареждания.
3. Инструкции за зареждане: Свържете USB кабела във входа на гърба на робота , а жака - във USB порт на компютър, laptop, зарядно устройство или контакт с USB порт.
4. Преди зареждане, регулирайте превключвателя на позиция "OFF".

USB power with

Поставете литиевата батерия 3.7V Li в корпуса на робота (смяната на тази батерия трябва да се извърши от професионалист)

⚠ Внимание
1. Роботът може да се зарежда само с оригинални USB кабели.
2. Изчакайте, докато роботът се зареди напълно.

III. Поставяне на батериите на дистанционното управление

1. Отвинтете с отвертка винта на капачето на отделението за батериите. Отворете капачето (фигура 1).
2. Поставете 2 батерии тип AAA 1.5V , като следвате посочения поляритет (фигура 2).
3. Затворете и завинтете капачето на отделението за батериите (фигура 3).

(фигура 1) (фигура 2) (фигура 3)

2

I. Οδηγίες για ασφαλή χρήση των μπαταριών:

1. Αφαιρέστε και τοποθετήστε σωστά τις μπαταρίες.
2. Μην επαναφορτίζετε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
3. Μην αναμειγνύετε παλιές και νέες μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικού τύπου.
4. Συνιστάται η χρήση ίδιων ή αντίστοιχου τύπου μπαταριών.
5. Οι μπαταρίες πρέπει να έχουν την ίδια πολικότητα.
6. Αφαιρείτε τις εξαντλημένες μπαταρίες.
7. Μην βραχυκυκλώνετε τους πόλους.
8. Το ρομπότ χρειάζεται 1 επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου 3.7V και το τηλεχειριστήριο χρειάζεται 2 μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες τύπου AAA 1.5V.
9. Πρέπει να ελέγχετε τακτικά το καλώδιο του φορτιστή, το βύσμα, το περίβλημα και τα άλλα εξαρτήματά του. Σταματήστε τη χρήση του φορτιστή, σε περίπτωση βλάβης και μέχρι να αποκατασταθεί πλήρως.

II. Οδηγίες φορτιστή USB

1. Το ρομπότ πρέπει να φορτιστεί πλήρως πριν από την πρώτη χρήση. Σε περίπτωση που δεν το χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα αποφορτιστεί αυτόματα. Σε περίπτωση υπερφόρτισης, μειώνεται η διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Σε περίπτωση που δεν χρησιμοποιείτε το ρομπότ για μεγάλο χρονικό διάστημα ή μετά τη χρήση, μετακινήστε το διακόπτη στη θέση "OFF".
2. Μη συνδέετε το προϊόν με πηγή ενέργειας που δεν συνιστάται στις οδηγίες. Τρόποι φόρτισης: Συνδέστε το καλώδιο USB σε ένα τροφοδοτικό ισχύος USB 5V, τάσης ≥500mA. Χρόνος φόρτισης: 3 έως 4 ώρες. Διάρκεια ζωής μπαταρίας: η μπαταρία μπορεί να φορτιστεί περίπου 200 με 300 φορές.
3. Οδηγίες φόρτισης: Τοποθετήστε την άκρη του καλωδίου USB στην υποδοχή στην πλάτη του ρομπότ και το άλλο άκρο του βύσματος στη θύρα USB του τροφοδοτικού ισχύος, όπως επιτραπέζιους υπολογιστές, laptop, φορητές πηγές ενέργειας / τροφοδοτικά ισχύος τσέπης και πρίζες με θύρες USB ή συνδέστε το καλώδιο USB με το τροφοδοτικό ισχύοςμέσω αντάπτορα.
4. Πριν τη φόρτιση, μετακινήστε το κουμπί στη θέση "OFF".

USB power with

Τοποθετήστε τη μπαταρία λιθίου 3.7V Li στο σώμα του ρομπότ (η αντικατάσταση πρέπει να γίνει από επαγγελματίες)

⚠ Προσοχή
1. Το ρομπότ φορτίζεται μόνο με αυθεντικά καλώδια USB.
2. Περιμένετε να φορτιστεί πλήρως το ρομπότ.

III. Τοποθέτηση μπαταριών στον πομπό

1. Ξεβιδώστε αριστερόστροφα το κάλυμμα της θήκης μπαταριών του πομπού. Ανοίξτε το κάλυμμα (εικόνα 1).
2. Τοποθετήστε 2 μπαταρίες τύπου AAA 1.5V ακολουθώντας τη σωστή πολικότητα (Εικόνα 2).
3. Κλείστε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών και βιδώστε δεξιόστροφα (Εικόνα 3).

(εικόνα 1) (εικόνα 2) (εικόνα 3)

2

IV. Name of components:

● **Illustrations of the function of robot**

● **Illustrations of the transmitter function**

V. Demonstration of the robot functions:

1. Start and Power off

(1). Start push the power switches of the robot and the remote control to "ON", and the robot will be starting up, play voice introduction and start dancing demonstration. After that, the robot will enter the standby mode.
(2). Power off: Put the power switch to the "OFF" position, the robot enters the power off state.

2. Standby mode: In this mode, if the robot does not receive any instruction, it will implement demonstration or play the prompt voice at regular time. If it does not receive any instruction for a long time, it will play the voice prompt: Sir, the master control system is to be closed, bye! Then, the robot will enter the hibernation mode. It can be woken up by pressing any button on the remote control.

3

V. Εντολές Αεροπρωίου ρομπότ

1. Ενεργοποίηση και Απενεργοποίηση
(1). Πιέστε τους διακόπτες λειτουργίας του ρομπότ και του τηλεχειριστηρίου στο "ON" και το ρομπότ θα ενεργοποιηθεί, θα αρχίσει να μιλάει και να χορεύει. Μετά, θα εισέλθει σε κατάσταση αναμονής.
(2) Απενεργοποίηση: πιέστε το διακόπτη λειτουργίας στη θέση "OFF" για να το απενεργοποιήσετε.
2. Λειτουργία αναμονής: Όταν το ρομπότ βρίσκεται σε αυτή τη λειτουργία και δεν λαμβάνει εντολή, θα παίξει ένα ηχητικό μήνυμα κάθε ορισμένο χρονικό διάστημα. Εάν δεν δέχεται καμία εντολή για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα κλείσει αυτόματα. Μπορεί να ξυπνήσει πατώντας οποιοδήποτε κουμπί στο τηλεχειριστήριο.

3

VI. Οδηγίες για κοινά προβλήματα:

1. Εάν η τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί, ελέγξτε εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
2. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
3. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
4. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
5. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
6. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
7. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
8. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
9. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
10. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
11. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
12. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.

4

VII. Οδηγίες για κοινά προβλήματα

1. Εάν η τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί, ελέγξτε εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
2. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
3. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
4. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
5. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
6. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
7. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
8. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
9. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
10. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
11. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
12. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.

5

Robot
BE YOUR GROWING BUDDY

ITEM NO. G16

Operating Instructions

Scan the QR code with your phone to follow the official WeChat platform

1

I. Οδηγίες για ασφαλή χρήση των μπαταριών:

1. Αφαιρέστε και τοποθετήστε σωστά τις μπαταρίες.
2. Μην επαναφορτίζετε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
3. Μην αναμειγνύετε παλιές και νέες μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικού τύπου.
4. Συνιστάται η χρήση ίδιων ή αντίστοιχου τύπου μπαταριών.
5. Οι μπαταρίες πρέπει να έχουν την ίδια πολικότητα.
6. Αφαιρείτε τις εξαντλημένες μπαταρίες.
7. Μην βραχυκυκλώνετε τους πόλους.
8. Το ρομπότ χρειάζεται 1 επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου 3.7V και το τηλεχειριστήριο χρειάζεται 2 μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες τύπου AAA 1.5V.
9. Πρέπει να ελέγχετε τακτικά το καλώδιο του φορτιστή, το βύσμα, το περίβλημα και τα άλλα εξαρτήματά του. Σταματήστε τη χρήση του φορτιστή, σε περίπτωση βλάβης και μέχρι να αποκατασταθεί πλήρως.

II. Οδηγίες φορτιστή USB

1. Το ρομπότ πρέπει να φορτιστεί πλήρως πριν από την πρώτη χρήση. Σε περίπτωση που δεν το χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα αποφορτιστεί αυτόματα. Σε περίπτωση υπερφόρτισης, μειώνεται η διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Σε περίπτωση που δεν χρησιμοποιείτε το ρομπότ για μεγάλο χρονικό διάστημα ή μετά τη χρήση, μετακινήστε το διακόπτη στη θέση "OFF".
2. Μη συνδέετε το προϊόν με πηγή ενέργειας που δεν συνιστάται στις οδηγίες. Τρόποι φόρτισης: Συνδέστε το καλώδιο USB σε ένα τροφοδοτικό ισχύος USB 5V, τάσης ≥500mA. Χρόνος φόρτισης: 3 έως 4 ώρες. Διάρκεια ζωής μπαταρίας: η μπαταρία μπορεί να φορτιστεί περίπου 200 με 300 φορές.
3. Οδηγίες φόρτισης: Τοποθετήστε την άκρη του καλωδίου USB στην υποδοχή στην πλάτη του ρομπότ και το άλλο άκρο του βύσματος στη θύρα USB του τροφοδοτικού ισχύος, όπως επιτραπέζιους υπολογιστές, laptop, φορητές πηγές ενέργειας / τροφοδοτικά ισχύος τσέπης και πρίζες με θύρες USB ή συνδέστε το καλώδιο USB με το τροφοδοτικό ισχύοςμέσω αντάπτορα.
4. Πριν τη φόρτιση, μετακινήστε το κουμπί στη θέση "OFF".

USB power with

Τοποθετήστε τη μπαταρία λιθίου 3.7V Li στο σώμα του ρομπότ (η αντικατάσταση πρέπει να γίνει από επαγγελματίες)

⚠ Προσοχή
1. Το ρομπότ φορτίζεται μόνο με αυθεντικά καλώδια USB.
2. Περιμένετε να φορτιστεί πλήρως το ρομπότ.

III. Τοποθέτηση μπαταριών στον πομπό

1. Ξεβιδώστε αριστερόστροφα το κάλυμμα της θήκης μπαταριών του πομπού. Ανοίξτε το κάλυμμα (εικόνα 1).
2. Τοποθετήστε 2 μπαταρίες τύπου AAA 1.5V ακολουθώντας τη σωστή πολικότητα (Εικόνα 2).
3. Κλείστε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών και βιδώστε δεξιόστροφα (Εικόνα 3).

(εικόνα 1) (εικόνα 2) (εικόνα 3)

2

IV. Name of components:

● **Illustrations of the function of robot**

● **Illustrations of the transmitter function**

V. Demonstration of the robot functions:

1. Start and Power off

(1). Start push the power switches of the robot and the remote control to "ON", and the robot will be starting up, play voice introduction and start dancing demonstration. After that, the robot will enter the standby mode.
(2). Power off: Put the power switch to the "OFF" position, the robot enters the power off state.

2. Standby mode: In this mode, if the robot does not receive any instruction, it will implement demonstration or play the prompt voice at regular time. If it does not receive any instruction for a long time, it will play the voice prompt: Sir, the master control system is to be closed, bye! Then, the robot will enter the hibernation mode. It can be woken up by pressing any button on the remote control.

3

V. Εντολές Αεροπρωίου ρομπότ

1. Ενεργοποίηση και Απενεργοποίηση
(1). Πιέστε τους διακόπτες λειτουργίας του ρομπότ και του τηλεχειριστηρίου στο "ON" και το ρομπότ θα ενεργοποιηθεί, θα αρχίσει να μιλάει και να χορεύει. Μετά, θα εισέλθει σε κατάσταση αναμονής.
(2) Απενεργοποίηση: πιέστε το διακόπτη λειτουργίας στη θέση "OFF" για να το απενεργοποιήσετε.
2. Λειτουργία αναμονής: Όταν το ρομπότ βρίσκεται σε αυτή τη λειτουργία και δεν λαμβάνει εντολή, θα παίξει ένα ηχητικό μήνυμα κάθε ορισμένο χρονικό διάστημα. Εάν δεν δέχεται καμία εντολή για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα κλείσει αυτόματα. Μπορεί να ξυπνήσει πατώντας οποιοδήποτε κουμπί στο τηλεχειριστήριο.

3

VI. Οδηγίες για κοινά προβλήματα:

1. Εάν η τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί, ελέγξτε εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
2. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
3. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
4. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
5. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
6. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
7. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
8. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
9. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
10. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
11. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
12. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.

4

VII. Οδηγίες για κοινά προβλήματα

1. Εάν η τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί, ελέγξτε εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
2. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
3. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
4. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
5. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
6. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
7. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
8. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
9. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
10. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
11. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.
12. Εάν η μπαταρία τελειώνει, αφαιρέστε τη μπαταρία και τοποθετήστε τη σωστά.

5

Robot
BE YOUR GROWING BUDDY

ITEM NO. G16

(RO) ROBOT CU RAZE INFRAROȘII - INSTRUCȚIUNI

1

I. Instrucțiuni pentru siguranța bateriei:

1. Scoateți și introduceți bateriile.
2. Nu reîncărcați bateriile.
3. Nu amestecați bateriile noi cu cele vechi și bateriile de tipuri diferite.
4. Folosiți numai baterii de același tip.
5. Respectați polaritatea la introducerea bateriei.
6. Scoateți bateriile epuizate.
7. Nu scurtcircuitați bateriile.
8. Robotul funcționează cu o baterie reîncărcabilă de 3.7V și telecomanda cu 2 baterii nereîncărcabile de 1.5V AAA.
9. Verificați periodic cablul de alimentare, ștecherul, carcasa și celelalte componente. Dacă apar defecțiuni, opriți folosirea dispozitivului.

II. Instrucțiuni de reîncărcare USB

1. Robotul trebuie reîncărcat complet înainte de prima utilizare. Dacă nu este folosit o perioadă lungă, bateria se descarcă automat. Supraîncărcarea poate afecta bateria. Dacă nu folosiți robotul o perioadă lungă, scoateți bateria.
2. Folosiți numai sursele de alimentare recomandate. Modul de reîncărcare: conectați cablul USB la portul din spatele robotului și la o sursă de alimentare (laptop, power bank, adaptor). Durata de reîncărcare: 3–4 ore. Durata de viață a bateriei: 200–300 de reîncărcări.